

Din og andres sikkerhet er svært viktig.

Vi har satt inn en rekke sikkerhetanvisninger i denne bruksanvisningen og på utstyret. Les alltid sikkerhetsanvisningene og følg dem nøye.



Dette er varselsymbolet.

Dette symbolet gjør deg oppmerksom på mulige farer som kan ta livet av eller skade deg eller andre.

Alle sikkerhetsanvisninger følger etter varselsymbolet og ordet "FARE" eller "ADVARSEL". Disse ordene betyr:

⚠ FARE

Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke umiddelbart følger anvisningene.

⚠ ADVARSEL

Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke følger anvisningene.

Alle sikkerhetsanvisninger angir hvilken potensiell fare det gjelder, hvordan du reduserer risikoen for skade, og hva som kan skje hvis du ikke følger instruksjonene.

VIKTIGE FORHOLDSREGLER

Grunnleggende forholdsregler skal alltid etterfølges ved bruk av elektriske apparater, inkludert følgende:

1. Les gjennom alle instruksjoner. Feil bruk av apparatet kan føre til personskader.
2. Dette apparatet må ikke brukes av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller uten erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn og får veiledning i å bruke apparatet av en person som har ansvar for sikkerheten deres.
3. Gjelder bare Den europeiske union: Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparat og ledning utilgjengelig for barn.
4. Gjelder bare Den europeiske union: Apparatene kan brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har blitt innført i eller fått anvisninger om sikker bruk av apparatet, og forstår farene vedrørende bruken. Barn skal ikke leke med apparatet.

PRODUKTSIKKERHET (FORTSATTE)

5. Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
6. Slå AV (0) apparatet, trekk ut støpselet, og ta av sikt- og vekttilbehøret fra apparatet før rengjøring og når det ikke er i bruk. Slå AV (0) apparatet, og kontroller at motoren har fullstendig stoppet før du setter på eller tar av deler.
7. La aldri apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
8. Unngå kontakt med deler i bevegelse. Unngå at hender, hår og klær, samt slikkepotter og annet utstyr, kommer i kontakt med tilbehør under bruk for å redusere faren for personskade og/ eller skade på apparatet.
9. Unngå å senke apparatet i vann eller annen væske for å forhindre elektrisk støt.
10. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av apparatets produsent, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
11. Må ikke brukes utendørs.
12. Ikke bruk apparatet hvis drivmekanismen eller de roterende delene er skadet. Returner apparatet til nærmeste autoriserte servicesenter for undersøkelse, reparasjon eller elektrisk eller mekanisk justering.
13. Ikke la kjøkkenmaskinen henge over kanten på bordet eller benken.
14. Se også avsnittet Viktige forholdsregler, som følger med kjøkkenmaskinens bruksanvisning.
15. La apparatet avkjøles helt før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.
16. Se avsnittet Vedlikehold og rengjøring for anvisninger om rengjøring av overflatene i kontakt med mat.

PRODUKTSIKKERHET (FORTSATTE)

17. Dette apparatet er tiltenkt bruk i husholdninger og lignende omgivelser, som

- i kjøkkenområder for ansatte på kontorer, i butikker eller andre arbeidsmiljøer
- gårdshus
- av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
- overnattingssteder med frokostservering.

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN

Du finner fullstendig produktinformasjon, instruksjoner og videoer, inkludert garantiinformasjon på www.KitchenAid.eu. Det kan spare deg for en telefonsamtale med kundeservice. Hvis du vil ha en kostnadsfri utskrift av informasjonen på Internett, kan du ringe **00 800 381 040 26**.

MONTERING AV PRODUKTET

KONFIGURASJONER FOR SIKT- OG VEKTTILBEHØR

Sikt- og vekttilbehøret er kompatibelt med alle KitchenAid-kjøkkenmaskiner for husholdninger, inkludert alt tilbehør i rustfritt stål, glass og keramiske boller. Den er ikke kompatibel med Presisvarme-blandebollen, iskremmaskinen eller helleskjoldet.

Sikt- og vekttilbehøret kan brukes på flere måter: å veie og sikte ingredienser mens du langsomt mater dem inn i kjøkkenmaskinbollen eller inn i en separat beholder, å veie og mate ingredienser uten sikting eller å veie ingredienser på kjøkkenbenken.

- 1. For å veie, sikte og sakte mate ingredienser inn i en kjøkkenmaskinbolle eller en separat beholder:** Bruk det fullstendige tilbehøret for oppskrifter som krever at ingrediensene skal siktes og mates sakte inn i kjøkkenmaskinbollen eller en separat beholder.
- 2. Slik veier du ingredienser og mater dem inn i en kjøkkenmaskinbolle uten sikting:** Bruk tilbehøret uten sikt når større ingredienser skal veies og mates, for eksempel hel havre, som ikke trenger å siktes. Hvis du vil tilsette disse ingrediensene sakte, kan du begrense matingen ved å bruke ingrediensklaffen.
- 3. Slik bruker du det som vekt på kjøkkenbenken:** Sett vekten på kjøkkenbenken eller bordet, og plasser lokket/vektplaten oppå.

SLIK FESTER DU SIKTBEHOLDEREN TIL KJØKKENMASKINEN

Før første gangs bruk

Før du bruker Sikt+vekt for første gang, må du tørke av trekten for ingredienser, siktenheten og svingsjakten med en varm, fuktig klut, og deretter tørke den av med en fuktig klut. Ikke vask siktbeholderen eller digitalvekten. Tørk med en myk klut. Du finner fullstendige instruksjoner i avsnittet Rengjøring og vedlikehold.

- 1. Slå AV (0) kjøkkenmaskinen, og trekk ut støpselet.**
- 2. For kjøkkenmaskiner med hengslet deksel til tilbehørsfeste:** Vipp opp for å åpne.

For kjøkkenmaskiner med et avtakbart deksel til tilbehørsfeste: Vri festeknotten mot klokken for å ta av dekelet til tilbehørsfestet.

MONTERING AV PRODUKTET (FORTSATTE)

3. Sett tilbehørets akselhus inn i tilbehørsfestet, og sørg for at kraftoverføringsakselen får plass i den firkantede navkontakten. Roter tilbehøret frem og tilbake om nødvendig. Bolten på festedelen vil passe inn i hakket på navkanten når den er i riktig stilling.
4. Stram til klaffen for kjøkkenmaskinens hovedtilbehørfeste med klokken, til tilbehøret sitter godt fast i kjøkkenmaskinen.

⚠ ADVARSEL

Fare for elektrisk sjokk



Koble til et jordet uttak.

Ikke fjern jordingstansen.

Ikke bruk dobbeltkontakt.

Ikke bruk skjøteledning.

Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til dødsfall, brann eller elektrisk sjokk.

5. Koble kjøkkenmaskinen til en jordet kontakt.

MONTERING AV TILBEHØRET SIKT+VEKT

1. **Slik monterer du svingsjakten:** Senk svingsjakten inn i siktbeholderen i vinkel, slik at merkene på svingsjakten sammenfaller med merkene over sporene på innsiden av siktbeholderen. Ved riktig montering vil svingsjakten sitte sikkert i siktbeholderen og enkelt kunne roteres.

TIPS: Ved å rette håndtaket på sjakten mot ett av sporene i det du senker svingsjakten ned i siktbeholderen blir det lettere å få merkene til å sammenfalle.

2. **Slik monterer du siktenheten:** Senk sikten ned i siktbeholderen i vinkel slik at drivakselen kan settes inn i siktbeholderen. Når akselen er satt helt inn, trykker du ned på sikten på motsatt side av akselen for å klikke den på plass.
3. **Slik installerer du vekten:** Plasser vekten oppå siktbeholderen med digitalvekten vendt bort fra kjøkkenmaskinen, og litt til venstre for midten. Vri vekten mot klokken til den låses på plass.
4. **Slik installerer du ingredienstrakten:** Sett ingrediensklaffen mot det tilsvarende hakket på vekten, og senk trakten ned på vekten til den sitter helt på plass.

BRUK AV PRODUKTET

VEIE OG SIKTE INGREDIENSER

1. Trykk på \cup (Av/på), og trykk deretter på \square (Tare) til displayet viser 0.
2. Før du tilsetter ingredienser i trakten, må du kontrollere at ingrediensklaffen er i lukket stilling, og at svingsjakten er rettet inn i mikserbollen eller en egnet beholder.


MERK: Hvis ønskelig kan vekten og trakten settes på benken, og ingredienser kan tilsettes til ønsket vekt er oppnådd. Deretter kan du montere hele vekten og trakten på tilleggsutstyret.


3. Tilsett ingrediensene i ingredienstrakten til du når ønsket vekt.

TIPS: Kontroller at de tørre ingrediensene ikke har store eller harde klumper før du mater dem gjennom sikten. Som med enhver sikt kan ikke store eller harde klumper brytes opp under sikteprosessen.

BRUK AV PRODUKTET (FORTSATTE)

4. Slå på kjøkkenmaskinen med ønsket hastighet, og åpne deretter ingrediensklaffen. Ingrediensene blir siktet og renner inn i bollen i henhold til den valgte hastigheten.
MERK: Sikten kan arbeide med hvilken som helst hastighet, så velg den hastigheten som passer best til oppskriften.
5. Når siktingen ser ut til å være fullført, banker du på beholderen for å løse alle ingrediensrestene.

TIPS: Hvis oppskriften krever flere tørre ingredienser, kan du trykke på  mellom tilsetning av ingredienser for veiing, og røre dem sammen i trakten før du åpner ingrediensklaffen.

MERK: Når du har veid ingrediensene, kan du slå av vekten når som helst ved å trykke på . Vekten slås også av automatisk etter 5 minutter uten bruk.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING


RENGJØRE SIKT+VEKT-TILBEHØRET OG UTSTYRET

VIKTIG: La apparatet avkjøles helt før du setter på eller tar av deler, og før du rengjør apparatet.

1. **Følgende deler kan vaskes i oppvaskmaskin i den øverste kurven:** Ingrediensstrakt, siktenhet, svingsjakt og vektplate.
TIPS: Når du plasserer ingredienstrakten på stativet, må du passe på at den ligger på siden med ingrediensklaffen vendt ned.
2. Ikke senk vekten eller siktbeholderen i vann eller andre væsker. Tørk av med en varm, fuktig klut, og tørk den grundig med en myk klut før du bruker den på nytt eller setter den bort.
3. **Slik demonterer du siktenheten:** Vri kragen mot venstre for å løsne og frigjøre sikten for rengjøring, om ønskelig.

KASSERING AV ELEKTRISK UTSTYR

KASSERING AV INNPAKNINGSMATERIALET

Emballasjen er resirkulerbar og merket med resirkuleringssymbolet . De forskjellige delene av innpakningen må derfor kasseres på en ansvarlig måte, og i henhold til lokale forskrifter for avfallsdeponering.

GJENVINNING AV PRODUKTET

- Ved å sikre at dette produktet blir kassert på riktig måte, vil du bidra til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse som ellers kunne forårsakes av u hensiktsmessig avfallshåndtering av dette produktet.

For nærmere informasjon om håndtering, kassering og resirkulering av dette produktet kan du kontakte kommunen, renovasjonsvesenet eller forretningen du kjøpte produktet i.

SAMSVARSERKLÆRING

EU

Dette apparatet har blitt utformet, konstruert og distribuert i henhold til sikkerhetskravene i følgende EU-direktiver: Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, direktiv 2009/125/EC om økodesign, RoHS-direktivet 2011/65/EU og følgende lovtillegg.

VILKÅR FOR KITCHENAID GARANTIEN («GARANTI»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia («Garantist») gir sluttkunden, som er en forbruker, en garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gjelder i tillegg til og verken begrenser eller påvirker de lovbestemte garantirettighetene til sluttkunden mot selgeren av produktet. Loven datert 21. juni 2002 nr. 34 om forbrukerkjøp sier i korthet at produktene må være som beskrevet i innkjøpsavtalen. Dersom det ikke fremgår i avtalen, skal produktet passe til sitt vanlige formål, i henhold til forbrukerens rimelige forventning, passe til et bestemt formål som selgeren var eller skal være klar over, samsvare med prøver og ha en tilstrekkelig innpakning, være i samsvar med offentlige lovkrav og være fri for tredjeparts rettigheter. Du har rettigheter under loven til en delvis eller fullstendig refusjon eller reparasjon, avhengig av omstendighetene. Du finner mer informasjon her www.forbrukerradet.no

1. GARANTIENS OMFANG OG VILKÅ

- a) Garantisten gir Garantien for produktene nevnt under del 1.b), som en forbruker har kjøpt fra en selger eller et selskap i KitchenAid-Group i landene innen Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Moldova, Montenegro, Russland, Sveits eller Tyrkia.
- b) Garantiperioden avhenger av det innkjøpte produktet og er som følger:

To års full garanti fra kjøpsdato.

- c) Garantiperioden begynner fra kjøpsdatoen. Det vil si datoen da en forbruker kjøpte produktet fra en forhandler eller et selskap i KitchenAid-Group.
- d) Garantien dekker produktets defektfriske funksjon.
- e) Garantisten skal gi forbrukeren følgende tjenester under denne garantien, i henhold til Garantistens valg, dersom det oppstår en feil i garantiperioden:
 - Reparasjon av det defekte produktet eller den defekte produktdelen, eller
 - Erstatning av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Hvis et produkt ikke lenger er tilgjengelig, har Garantisten rett til å bytte ut produktet med et produkt av lik eller høyere verdi.
- f) Hvis forbrukeren ønsker å reise et krav under garantien, må forbrukeren kontakte det landsspesifikke KitchenAid-servicesenteret eller Garantisten direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium;

E-postadresse: CONSUMERCARE.NO@kitchenaid.eu /

Telefonnummer: **00 800 381 040 26**

- g) Reparasjonskostnadene, inkludert reservedeler og leveringskostnader av det defektfriske produktet eller den defektfriske produktdelen, skal dekkes av Garantisten. Garantisten skal også dekke leveringskostnadene for retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen hvis Garantisten eller det landsspesifikke KitchenAid-kundeservicesenteret ba om retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Forbrukeren skal imidlertid dekke kostnadene ved hensiktsmessig innpakning for returen av det defekte produktet eller den defekte produktdelen.
- h) For å kunne reise et krav under garantien må forbrukeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for kjøpet av produktet.

2. GARANTIENS BEGRENSNINGER

- a) Garantien gjelder bare for produkter som brukes til private formål, og ikke til profesjonelle eller kommersielle formål.
- b) Garantien gjelder ikke ved normal slitasje, feil eller ødeleggende bruk, manglende overholdelse av instruksjonene for bruk, bruk av produktet ved feil elektrisk spenning, montering og bruk i strid med gjeldende elektriske forskrifter, og maktbruk (f.eks. slag).
- c) Garantien gjelder ikke hvis produktet er endret eller konvertert, f.eks. konverteringer av produkter på 120 V til produkter på 220–240 V.

VILKÅR FOR KITCHENAID GARANTIEN («GARANTI») (FORTSATTE)

d) Bestemmelsen for Garantitjenester utvider ikke Garantiperioden og starter heller ikke en ny Garantiperiode. Garantiperioden for monterte reservedeler slutter med Garantiperioden for hele produktet.

Etter utløpet av Garantiperioden eller for produkter der Garantien ikke gjelder, er KitchenAid-kundeservicesentrene fortsatt tilgjengelige for sluttkunden for spørsmål og informasjon. Du finner også mer informasjon på hjemmesiden vår: www.kitchenaid.eu

PRODUKTREGISTRERING

Registrer det nye KitchenAid-apparatet ditt nå: <http://www.kitchenaid.eu/register>